

VILLAGE FERTILITY PHARMACY



MANUAL
DE MEDICAMENTOS
PARA FERTILIDAD

Bienvenido a Farmacia Village

Village Fertility Pharmacy ha sido un especialista líder en medicamentos para fertilidad durante aproximadamente 20 años. Dado que somos profesionales experimentados, usted puede confiar en nosotros para hacerle más fácil recibir y administrar su medicación. Usted encontrará a nuestros farmacéuticos y enfermeras completamente informados acerca de los medicamentos que proveemos, los temas que usted enfrenta y el apoyo que merece.

Nuestro experimentado equipo de farmacéuticos y enfermeras están disponibles 24 horas al día, 7 días a la semana para responder cualquier pregunta que usted pueda tener en relación a sus medicamentos o técnicas de inyección.

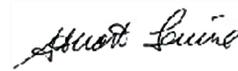
Este Manual de Medicamentos para Fertilidad de regalo está diseñado para proveer normativas paso a paso para administrar sus medicamentos para fertilidad. Este manual deberá ser usado en conjunción con las instrucciones de inyección de su centro de fertilidad. Si tiene preguntas relacionadas a su protocolo específico, por favor consulte con su personal médico.

En nombre de todo nuestro equipo le agradecemos por elegir Village Fertility Pharmacy.

Atentamente,



Donald Silkes, Farmacéutico Matriculado



Stuart Levine, Farmacéutico Matriculado

Para ordenar medicamentos o para preguntas al farmacéutico llame a nuestro

Teléfono de emergencia de Farmacia 24/7

866-890-8930

Para preguntas sobre medicamentos o métodos de inyección llame a nuestro

Teléfono de emergencia de Enfermería 24/7

877-98-NURSE

VILLAGE FERTILITY PHARMACY

INDICE

ACETATO DE LEUPROLIDE	1
BRAVELLE	3
CARTUCHO DE FOLLISTIM AQ	6
FOLLISTIM AQ AMPOLLA DE 75 IU, 150 IU	8
GONAL-f, GONAL-f MULTI-DOSIS, LAPIZ GONAL-f RFF	11
LUVERIS	15
MENOPUR	18
REPRONEX	21
ACETATO DE GANIRELIX (ANTERIORMENTE ANTAGON)	25
CETROTIDE	26
hCG, NOVAREL, PREGNYL	27
OVIDREL- JERINGA PRECARGADA	30
INYECCIÓN DE PROGESTERONA	31
MEDICACIONES NO INYECTABLES	33
LO ESENCIAL	36
REQUISITOS DE ALMACENAMIENTO	38
RECURSOS	40

Para ver nuestro video sobre inyecciones en Internet-Series de demostración para educación sobre medicamentos (MED), ingrese a www.villagefertilitypharmacy.com

REQUERIMIENTOS PARA LA PREPARACIÓN DE TODAS LAS INYECCIONES

- ELIJA UNA SUPERFICIE LIMPIA Y AMPLIA
- LAVE SUS MANOS CON AGUA Y JABÓN
- PREPARE SUS MEDICAMENTOS Y PROVISIONES

ACETATO DE LEUPROLIDE Inyectable (Nombre comercial LUPRON®) LEUPROLIDE MICRODOSIS Kit para 14 días



Descripción:

Leuprolide es una medicación conocida como un agonista de la liberadora de gonadotropina y es utilizada para tratar endometriosis, incluyendo alivio del dolor y reducción en el tamaño de lesiones endometriales. La droga es usada también como parte del proceso para estimular óvulos múltiples en las tecnologías reproductivas asistidas. Leuprolide está relacionado a una hormona que existe naturalmente llamada hormona liberadora de gonadotropina (GnRh). La GnRh influencia la liberación de las hormonas testosterona y estrógeno en el cuerpo. Leuprolide es usado para reducir la cantidad de testosterona o estrógeno en el cuerpo.

NOTA

El kit de Leuprolide de 14 días está envasado como un frasco-ampolla estéril multi-dosis preparado. Este kit contiene 14 jeringas de insulina para su uso. Hay 280 unidades en un frasco-ampolla de un kit para 14 días de Leuprolide. Hay 500 unidades en un frasco-ampolla de Leuprolide Microdosis.

Efectos colaterales:

Si usted experimenta cualquiera de los siguientes efectos colaterales serios, discontinúe el uso de Leuprolide y busque atención médica o comuníquese con su doctor inmediatamente: una reacción alérgica (dificultad para respirar; garganta cerrada, hinchazón de labios, lengua o cara, o ronchas) dificultad para orinar, dolor óseo o adormecimiento, hormigueo o debilidad de las piernas o brazos. Otros efectos colaterales menos severos incluyen: calores, libido disminuida, agrandamiento de los senos, náusea o vómito, constipación, debilidad, mareos, cefaleas o enrojecimiento, quemazón o hinchazón en el sitio de la inyección.

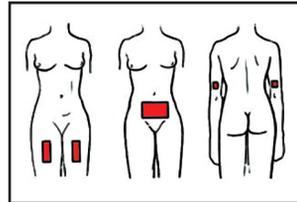
Almacenamiento:

Leuprolide - Guarde el kit para 14 días de frasco-ampolla de Leuprolide para inyección en la caja original, protegida de la luz y a temperatura ambiente. Guarde el Leuprolide en refrigerador después de abierto hasta un máximo de 30 días.

Leuprolide Microdosis - Guarde Leuprolide Microdosis en el refrigerador. Leuprolide Microdosis tiene una fecha de expiración de 30 días desde la fecha de su preparación (la fecha de expiración está impresa en el frasco-ampolla). Leuprolide Microdosis está preparado por su farmacéutico.

Administración Subcutánea de ACETATO DE LEUPROLIDE y LEUPROLIDE MICRODOSIS

- Quite la tapa de plástico de Leuprolide o Leuprolide Microdosis.
- Limpie el extremo superior del frasco-ampolla con una gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Elija una jeringa de insulina con tapa naranja provista por Farmacia Village. Las jeringas de insulina están marcadas de 0 a 50 unidades.



- Quite la tapa naranja.
- Usando su jeringa, aspire una pequeña cantidad de aire igual a su dosis.



- Inserte con firmeza la aguja, a través del tapón de goma, dentro del frasco-ampolla. Invierta, o dé vuelta el frasco ampolla y la jeringa como si fueran una unidad completa, e inyecte el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará que la aspiración de la solución sea más fácil. Una vez que usted empujó el émbolo de la jeringa llena de aire dentro del frasco ampolla, asegúrese que la punta de la aguja esté POR DEBAJO del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar la dosis/unidades prescriptas.
- Limpie su sitio seleccionado de inyección SUBCUTÁNEA con gasa embebida en alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar la molestia.
- Luego de inyectar la medicación, arroje la jeringa en el recipiente para descartables Sharps. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.

BRAVELLE™

Bravelle puede ser administrada en inyección subcutánea o en inyección intramuscular, dependiendo de la prescripción de su médico. Se incluyen instrucciones para ambas vías de inyección.



(Este medicamento es conocido como una Gonadotropina)

Descripción:

Bravelle es un medicamento inyectable que estimula los ovarios para producir óvulos. Cada frasco ampolla contiene 75 UI (Unidades Internacionales) de medicamento en polvo para ser mezclado con el diluyente.

Cómo actúa:

Bravelle™ es una gonadotropina que contiene hormona folículo estimulante (FSH).

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir alguna molestia local, hematomas y dolorimiento en el sitio de la inyección. Otros posibles efectos colaterales menores son: cambios en el humor, dolorimiento abdominal, distensión abdominal y retortijones. Nacimientos múltiples ocurren en alrededor de 20-25 % de los embarazos de los cuales 70% son gemelares. Agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (OHSS) puede ocurrir. Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquido y severo dolorimiento abdominal.

Almacenamiento:

Guarde Bravelle a temperatura ambiente o refrigerado. **Bravelle no puede ser mezclado por adelantado. Una vez que es mezclado, debe ser usado dentro de los próximos 15 minutos.**

Preparación:

- Quite la tapa de plástico del medicamento en polvo y del diluyente (líquido).
- Limpie la parte superior de cada frasco ampolla con un gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Elija una jeringa de 3 cc con aguja de 1½ " para mezclar. Gire para asegurar la aguja.
- Usando su jeringa, aspire 1 cc de aire dentro de la jeringa.
- Inserte firmemente la aguja a través del tapón de plástico en el frasco ampolla de diluyente. Invierta, o dé vuelta el frasco ampolla y la jeringa como si fueran una unidad entera e inyecte el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará que la aspiración de la solución sea más fácil. Una vez que usted empujó el émbolo de la jeringa llena de aire en el frasco ampolla, asegúrese que la punta de la aguja esté POR DEBAJO del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar la dosis/unidades prescriptas.
- Deposite lenta y cuidadosamente el diluyente dentro del frasco ampolla de medicamento en polvo.
- Rote el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara.
- Aspire la medicación recién mezclada nuevamente dentro de la jeringa. Quite la jeringa del frasco ampolla.
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y de golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.

Si usted está mezclando un frasco ampolla único, está ya listo para su inyección. Vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girando y reemplazándola con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente una aguja de ½ ").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

Si usted está mezclando un frasco ampolla único, está ya listo para su inyección. Vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girando y reemplazándola con una aguja de inyección intramuscular más pequeña (usualmente una aguja de 1½ ").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR

Si Mezcla Más de Una Ampolla de BRAVELLE

- Inyecte el contenido de la jeringa, lenta y cuidadosamente, (medicamento en polvo mezclado con el diluyente) directamente dentro del siguiente frasco ampolla de medicamento en polvo. Esto aumentará la dosis sin aumentar el volumen líquido. No use mas diluyente para frascos ampollas adicionales de Bravelle.
- Rote nuevamente el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara.
- Aspire la mezcla nueva de Bravelle del segundo frasco ampolla dentro de la jeringa. Repita el proceso hasta que haya alcanzado la dosis prescrita.
- Aspire la mezcla final del medicamento del frasco ampolla dentro de la jeringa y prepárese para su inyección.

INYECCIÓN SUBCUTÁNEA- Cuando esté listo para su inyección, vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girando y reemplazándola con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente una aguja de ½ ").

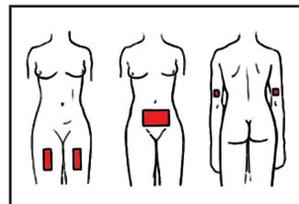
PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA.

INYECCIÓN INTRAMUSCULAR- Cuando esté listo para su inyección, vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar, girando y reemplazándola con una aguja de inyección intramuscular (usualmente una aguja de 1½ ").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR.

Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha

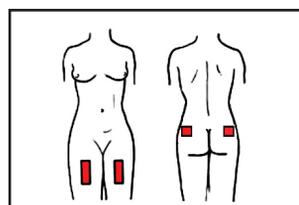


- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90°o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



Instrucciones para Inyección Intramuscular

- Limpie el sitio de inyección INTRAMUSCULAR elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Sostenga la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgares e índice (como lo haría con un lápiz). Con su otra mano, estire firmemente la piel en el sitio de inyección elegido. **Asegúrese que esté usando la aguja para intramuscular (usualmente 1½).**



NOTA

Para minimizar el hematoma, estire firmemente la piel.

- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° en el área de piel estirada entre sus dedos pulgar e índice.
- Usando cualquier mano para mantener firme la jeringa, tire ligeramente hacia atrás del émbolo y observe si hay sangre en la jeringa (Esto es raro). Puede sentir una ligera resistencia o ver una pequeña burbuja, esto es normal. Si no observa sangre en la jeringa, la aguja está insertada apropiadamente. **Si aparece sangre en la jeringa, NO INYECTE SUS MEDICAMENTOS. Retire la aguja, cubra el sitio con un trozo de gasa y aplique presión. Descarte la jeringa en el contenedor descartables de agujas. Repita las instrucciones de mezclado e inyección.**
- Empuje el émbolo lenta y continuamente.
- Quite la jeringa con un solo movimiento.
- Luego de inyectar el medicamento, tire la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto podría causar daño.
- Presione el sitio con un trozo de gasa y masajee suavemente el área para ayudar a dispersar el medicamento y aliviar molestias. Aplique un vendaje si es necesario.



FOLLISTIM® AQ CARTRIDGE

Para Uso con Lápiz Follistim™



Descripción:

Una gonadotropina recombinante previamente mezclada y cargada. Envasada en cartuchos de 300 UI (Unidades Internacionales) y 600 UI (Unidades Internacionales), el Lápiz Follistim permite al usuario marcar una dosis específica con incrementos de 25 UI, desde 50 UI hasta 450 UI por inyección subcutánea.

Cómo actúa:

Es una gonadotropina que estimula los ovarios para producir óvulos.

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir algún malestar local, hematomas y dolorimiento en el sitio de la inyección. Cambios en el humor, molestias abdominales, distensión abdominal y retortijones, quistes ováricos, dolor de los senos, dolor en la espalda, constipación y cefaleas son otros posibles efectos colaterales menores. Los nacimientos múltiples ocurren en hasta 20-25% de los embarazos de los cuales 70% son gemelares. Agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (OHSS) puede ocurrir. Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquidos y severo dolorimiento abdominal.

Almacenamiento:

Guarde el Cartucho de Follistim AQ a temperatura ambiente por 90 días o manténgalo refrigerado hasta la fecha de expiración. Después del uso inicial el medicamento puede ser guardado en el refrigerador o no refrigerado hasta un máximo de 28 días.

Preparación:

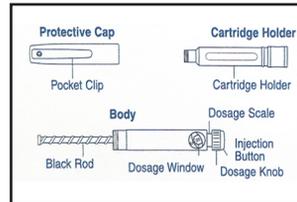
El Cartucho Follistim AQ, Lápiz Follistim, Aguja para Lápiz Micro-Fino BD (envasado con el cartucho), trozos de gasa con alcohol y contenedor descartables de agujas.

Instrucciones para Inyección

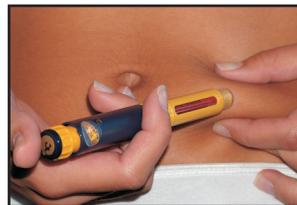
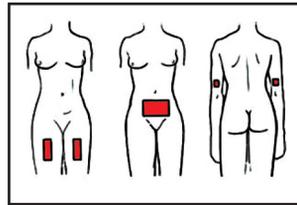
Por favor use estas directivas en conjunto con las instrucciones que se le dieron con el Lápiz Follistim.

- Quite la tapa del lápiz y desenrosque el cuerpo del mismo, separando el cuerpo del lápiz del porta-cartucho.
- Limpie el tapón de goma del cartucho con un trozo de gasa embebido en alcohol e inserte dentro del porta- cartucho **con el extremo del tapón de goma primero**. Reconecte el cuerpo del lápiz y el porta- cartucho alineando la flecha y el cuadrado en el lápiz.

- Limpie el extremo del porta- cartucho con una gasa embebida en alcohol y una la aguja Micro-Fina del Lápiz BD. Ajuste la aguja girándola.
- Limpie el sitio elegido para su inyección SUBCUTÁNEA con un gasa embebida en alcohol y deje secar.
- Quite cuidadosamente el cobertor EXTERNO de la aguja. No lo deseche.
- Quite cuidadosamente el cobertor INTERNO de la aguja.
- Sostenga el Lápiz Follistim con la aguja apuntando hacia arriba y marque hasta la dosis prescrita.
- Mientras sostiene el lápiz con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45°, empuje el botón de inyección (parte superior del lápiz) hasta el fondo y espere hasta la cuenta de cinco antes de retirar la aguja fuera de la piel. La ventana de dosaje debe mostrar "0".
- Luego de completada la inyección, retire rápidamente la aguja. Si observa sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril.
- Si se presenta molestia luego de la inyección, puede masajear suavemente el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectar la medicación, reubique cuidadosamente el cobertor externo de la aguja en la aguja usada, gire para quitarla y arrójela en el recipiente de descartables de agujas.
- Nunca deje la aguja unida al lápiz cuando no la use.



FOLLISTIM™ Partes del Lápiz



NOTA

Si la ventana de dosaje no muestra "0" luego de la inyección, esto indica que usted no recibió la dosis completa. Anote la cantidad que aparece en la ventana de dosaje, reemplace el cartucho y la aguja, marque en el lápiz hasta la cantidad anotada e inyecte para completar la dosis.

El Cartucho AQ Follistim puede estar SOBRELLENADO.

Siempre anote su dosis y siga las instrucciones dadas con el Cartucho Follistim AQ.

FOLLISTIM® AQ 75 UI, 150 UI



Descripción:

Una gonadotrofina recombinante acuosa premezclada. Está envasada en ampollas de 0,5 cc con 75 UI y 150 UI para administración subcutánea o intramuscular.

Cómo actúa:

Es una gonadotrofina que estimula los ovarios para producir óvulos.

Efectos colaterales:

Los efectos secundarios pueden incluir molestia local mínima, hematoma y dolor en el sitio de la inyección. Otros posibles efectos secundarios menores son: cambios en el estado de ánimo, molestia abdominal, flatulencia y calambres abdominales, quistes ováricos, dolor en las mamas, dolor de espalda, estreñimiento y dolores de cabeza. Los embarazos múltiples ocurren en 20 – 25% de los embarazos, de los cuales 70 % son mellizos. Puede ocurrir agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (SHO). Los síntomas del SHO incluyen retención excesiva de líquidos y dolor abdominal intenso.

Almacenamiento:

Follistim AQ debe guardarse a temperatura ambiente por 90 días o refrigerarse hasta la fecha de vencimiento. Protéjalo de la luz y conserve el envase en la caja de cartón. No lo congele.

Mezclado:

- Quite el extremo de plástico de la ampolla de Follistim AQ.
- Limpie la parte superior de la ampolla con un trozo de algodón para prevenir la contaminación.
- Seleccione una jeringa de 3 cc con una aguja de 1 ½". Hágala girar para que quede firme.
- Usando su jeringa, introduzca 0.5 cc de aire dentro de la jeringa.
- Inserte firmemente la aguja dentro de la ampolla a través del tapón de goma.
- Invierta, o dé vuelta hacia abajo a la ampolla y la jeringa como una unidad e inyecte el aire dentro de la ampolla para igualar la presión, lo cual hará más fácil la extracción de Follistim AQ.
- Una vez que haya empujado el émbolo de la jeringa llena de aire hacia la ampolla, asegúrese de que la punta de la aguja esté POR DEBAJO del nivel del líquido y tire del émbolo para extraer 0,5 cc de Follistim AQ. Retire la jeringa de la ampolla.
- Invierta la jeringa de manera tal que la aguja quede apuntando hacia arriba y dé golpecitos con sus dedos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se dirija hacia la parte superior. Empuje el émbolo para expulsar el aire.

INYECCIÓN SUBCUTÁNEA- Cuando esté preparada para su inyección, vuelva a tapar y retire la aguja utilizada en el mezclador girándola y reemplácela con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente una aguja de 1/2").

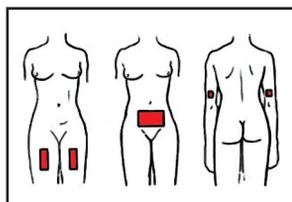
PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA.

INYECCIÓN INTRAMUSCULAR. Cuando esté preparada para su inyección, vuelva a tapar y retire la aguja utilizada en el mezclador girándola y reemplácela con una aguja intramuscular (usualmente una aguja de 1 1/2").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR.

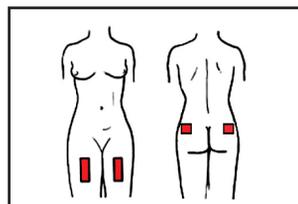
Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio elegido para la inyección SUBCUTÁNEA con una gasa embebida en alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre el pulgar y el índice (como lo haría con un lápiz), pellizque la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un rápido movimiento, como al lanzar un dardo, inserte completamente la aguja (hasta la punta de la jeringa) en un ángulo de 90 ° o 45 ° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección se haya completado, retire la aguja rápidamente. Si observa sangrado, presione el sitio de la inyección con una gasa estéril. Si aparece alguna molestia luego de la inyección, realice un masaje suave en el sitio de la inyección para aliviar dicha molestia.
- Luego de inyectar el medicamento, deseche la jeringa en el contenedor de residuos puntiagudos. No es necesario volver a tapar la aguja ya que esto puede causar lesiones.



Instrucciones para inyección intramuscular

- Limpie el sitio elegido para la inyección INTRAMUSCULAR con una gasa embebida en alcohol y deje secar.
- Sostenga la jeringa con su mano dominante entre el pulgar y el índice (como lo haría con un lápiz). Con su otra mano, estire firmemente la piel en el sitio de inyección que ha elegido. Asegúrese de usar una aguja intramuscular (usualmente de 1 1/2").



NOTA

Para minimizar la aparición de hematoma, estire firmemente la piel.

- Con un rápido movimiento, como al lanzar un dardo, inserte completamente la aguja (hasta la punta de la jeringa) en un ángulo de 90 ° en el área de la piel estirada entre el pulgar y el índice.



- Usando cualquiera de sus manos para sostener la jeringa, tire ligeramente del émbolo y compruebe si hay sangre en la jeringa (esto es raro). Puede sentir una ligera resistencia u observar una pequeña burbuja (esto es normal). Si no ve sangre en la jeringa, la aguja está insertada adecuadamente. Si aparece sangre en la jeringa, **NO SE INYECTE SUS MEDICAMENTOS. Retire la aguja, cubra el sitio con una gasa y presione. Deseche la jeringa en el contenedor de residuos puntiagudos. Repita las instrucciones de mezclado y de inyección.**
- Empuje el émbolo lenta y constantemente.
- Retire la jeringa con un solo movimiento.
- Después de inyectar el medicamento deseche la jeringa dentro del contenedor de residuos puntiagudos. No es necesario volver a tapar la aguja ya que esto puede causar lesiones.
- Presione el sitio con una gasa y realice un masaje suave en el área para permitir que el medicamento se disperse y se alivie la molestia. Coloque una venda si fuera necesario.

**GONAL-f® RFF 75 IU,
GONAL-f® Multi-Dosis 450 IU,
GONAL-f® Lápiz RFF 300 IU, 450 IU, 900 IU**



Descripción:

Gonal-f® está envasado en frasco ampollas monodosis de 75 UI (Unidades Internacionales) y frasco ampollas Multi-Dosis conteniendo 450 UI. Cada frasco ampolla de Gonal-f® contiene medicamento en polvo con jeringas previamente llenadas de diluyente. Gonal-f® Multi-dosis en frasco ampollas utiliza jeringas especialmente marcadas para extraer la dosis correcta de medicamento e inyectarlo subcutáneamente. El Lápiz Gonal-f® RFF es un sistema de administración de medicación tipo lápiz descartable, premezclado y prellenado. El Lápiz Gonal-f® RFF está disponible en 3 concentraciones -300 UI, 450 UI y 900 UI.

Cómo actúa:

Es una gonadotropina que estimula los ovarios para producir óvulos.

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir algún malestar local, hematomas y dolorimiento en el sitio de la inyección. Cambios en el humor, molestias abdominales, distensión abdominal y retortijones, quistes ováricos, dolor de los senos, dolor en la espalda, constipación y cefaleas son otros posibles efectos colaterales menores. Los nacimientos múltiples ocurren en hasta 20-25% de los embarazos de los cuales 70% son gemelares. Agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (OHSS) puede ocurrir. Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquidos y severo dolorimiento abdominal.

Almacenamiento:

Guarde el frasco ampolla Gonal-f RFF 75 UI a temperatura ambiente. **Gonal-f RFF 75 UI no puede ser mezclado previamente.** Una vez mezclado, debe ser usado inmediatamente.

Guarde Gonal-f RFF multidosis 450 UI a temperatura ambiente. Una vez mezclado debe ser usado dentro de los 28 días.

Guarde el lápiz Gonal-f RFF 300 UI, 450 UI y 900 UI a temperatura ambiente por 28 días o refrigérelo hasta la fecha de expiración. Luego del uso inicial, guarde el lápiz refrigerado o no refrigerado hasta un máximo de 28 días.

GONAL-f® RFF 75 UI - Frasco-Ampolla

Presentación:

Frasco ampolla GONAL-f® RFF 75 UI, medicamento en polvo, jeringa de diluyente precargada, aguja para inyección, gasas embebidas en alcohol y contenedor descartables de agujas.

Preparación:

- Quite la tapa de plástico del frasco ampolla con medicamento en polvo.
- Limpie la parte superior de cada frasco ampolla con un gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Sostenga el cuerpo de la jeringa precargada de diluyente en una mano. Sostenga firmemente la tapa plástica entre el dedo pulgar y el índice de la otra mano y con un movimiento hacia abajo, suavemente golpee y tire de la tapa. Si la tapa gris no sale, simplemente quítela.
- Ponga la aguja calibre 18 de 1 ½" en la jeringa girándola hasta que esté ajustada y quite la tapa de la aguja.
- Inyecte todo el contenido de la jeringa precargada de diluyente dentro del frasco ampolla de medicamento en polvo.
- Invierta, o dé vuelta la jeringa como si fueran una unidad entera. Asegúrese que la punta de la aguja esté POR DEBAJO del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar el contenido total del frasco ampolla.

NOTA

Retire el líquido lenta y cuidadosamente para evitar que el émbolo se salga de la jeringa.

- Si usted está mezclando un frasco ampolla único, está ya listo para su inyección. Retire la aguja del frasco ampolla y cuidadosamente vuelva a tapar y reemplace la aguja para mezclar con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente una aguja de ½") y prepárese para su inyección. *PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA*

Si Está Mezclando Más de un Frasco Ampolla de GONAL-f® RFF 75 UI

- Inyecte el contenido de la jeringa, lenta y cuidadosamente, (medicamento en polvo mezclado con el diluyente) directamente dentro del siguiente frasco ampolla de medicamento en polvo. **(No use más diluyente para frasco ampollas adicionales de Gonal-f® RFF 75 UI).** Esto aumentará la dosis sin aumentar el volumen líquido. Gire el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara. Vuelva a extraer el recientemente mezclado Gonal-f® RFF 75 UI desde el segundo frasco ampolla a la jeringa
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y de golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire. Repita hasta que ha alcanzado la dosis prescrita del frasco ampolla.
- Extraiga la mezcla de medicamento del frasco ampolla final con la jeringa y prepárese para su inyección.

Cuando usted esté listo para su inyección vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar y reemplácela con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente aguja de ½").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

GONAL-f® Multi-Dosis 450 UI

Presentación:

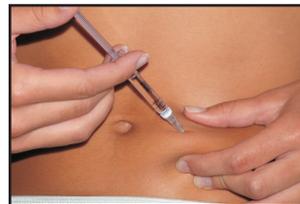
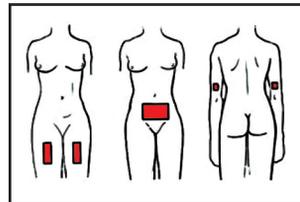
Jeringa precargada, frasco ampolla Multi -Dosis de medicamento, aguja para inyección, gasas embebidas en alcohol y contenedor descartables de agujas.

Preparación:

- Quite la tapa de medicamento en polvo de Gonal-f® Multi-Dosis.
- Limpie la parte superior del frasco ampolla con un gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Quite la tapa de la aguja e inyecte todo el contenido de la jeringa precargada con diluyente dentro del frasco ampolla de medicación en polvo. **NO AGITE EL FRASCO AMPOLLA.**
- Después de inyectar el diluyente dentro del frasco ampolla de Gonal-f® Multi-Dosis, tire la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto podría causar lesión. **NO USE ESTA JERINGA PARA INYECTAR SU DOSIS.** Use las jeringas específicamente marcadas envasadas con el medicamento.
- Limpie la parte superior del frasco ampolla con una gasa embebida en alcohol para prevenir contaminación.
- Inserte con firmeza la aguja a través de la tapa de goma dentro del frasco ampolla. Invierta, o dé vuelta la jeringa como si fueran una unidad entera. Asegúrese que la punta de la aguja esté **POR DEBAJO** del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar la dosis prescrita.
- Retire la aguja y prepárese para su inyección subcutánea.
PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente ardor luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



Con Gonal-f RFF 75 IU

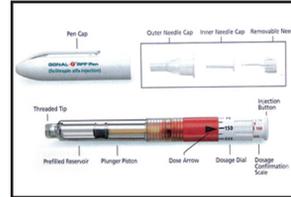


Con Gonal-f multi-dosis 450 IU

Instrucciones para el Lápiz GONAL-f® RFF

Presentación:

Lápiz Gonol-f® RFF, jeringa envasada con el lápiz, gasas embebidas en alcohol y contenedor descartables de agujas.



Preparación del Lápiz *(Previo al uso inicial de cada lápiz)*

- Quite la tapa del lápiz y limpie el extremo con rosca con una gasa embebida en alcohol.
- Quite la etiqueta despegable de la tapa externa de la aguja y presione la punta con rosca del lápiz en la tapa externa de la aguja. Gire el lápiz en sentido horario hasta que la aguja esté ajustada. Tire y **GUARDE** la tapa externa de la aguja.
- Gire la perilla de dosaje hasta 37.5 UI. Retire el botón para inyección tanto como lo permita.
- Quite la tapa interna de la aguja, dirija la aguja hacia arriba y golpee el lápiz para trasladar cualquier burbuja de aire hacia arriba y empuje el botón de inyección completamente.
- Sostenga hasta que oiga un clic. Una pequeña cantidad de líquido aparecerá en la punta de la aguja. Si no aparece líquido, comience nuevamente el procedimiento de preparación.

Instrucciones para Inyección

- Quite la tapa del lápiz y limpie el extremo con rosca con una gasa embebida en alcohol
- Quite la etiqueta despegable de la tapa externa de la aguja y presione la punta con rosca del lápiz en la tapa externa de la aguja. Gire el lápiz en sentido horario hasta que la aguja esté ajustada. Tire y **GUARDE** la tapa externa de la aguja.
- Gire la perilla de dosaje hasta la dosis prescrita. Asegúrese que la dosis correcta está alineada con la flecha negra. La perilla puede girar en cualquier dirección.
- Cargue la dosis tirando del botón de inyección tanto como lo permita. Confirme la dosis correcta mirando la escala de confirmación roja de dosaje. La última flecha roja, plana, visible, indica la dosis cargada. **(NOTA: si la dosis cargada es menor que la dosis establecida no hay suficiente medicación para la dosis completa. Use un nuevo lápiz Gonol-f RFF para completar la dosis.)**
- Limpie el sitio de inyección subcutánea seleccionado con una gasa embebida en alcohol y deje secar.
- Quite la tapa externa e interna de la aguja e inyecte la aguja en la piel en un ángulo de 90 ° y empuje el botón de inyección hasta que se detenga con un chasquido. Luego del último chasquido libere la presión sobre el botón y cuente hasta cinco antes de retirar la aguja del sitio.
- Reubique la tapa externa de la aguja en la aguja, tome la tapa externa de la misma firmemente y desenrosque el lápiz de la aguja girando éste en sentido antihorario. Tire la aguja en el contenedor descartables de agujas.
- Tire el lápiz cuando esté vacío.



LUVERIS®



Descripción:

Luveris es una hormona luteinizante recombinante humana (rhLH). Cada envase de Luveris contiene 75 UI (unidades internacionales) de medicamento en polvo con un frasco ampolla de diluyente estéril. Luveris está preparado para administración subcutánea

Cómo actúa:

Luveris está indicado para uso en combinación con gonadotropina para ayudar a estimular el desarrollo del folículo. En los ovarios de las mujeres con severa deficiencia de LH (hormona luteinizante) y FSH (hormona folículo estimulante).

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir alguna molestia local, hematomas y dolorimiento en el sitio de la inyección. Otros posibles efectos colaterales son: cefaleas, dolorimiento abdominal, náuseas, dolor de los senos y quistes ováricos. Nacimientos múltiples han sido asociados con el uso de gonadotropina. Agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (OHSS) puede ocurrir. Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquido y severo dolorimiento abdominal.

Almacenamiento:

Guarde Luveris a temperatura ambiente o refrigerado. Protéjalo de la luz. **Luveris no puede ser mezclado por adelantado.** Una vez que es mezclado, debe ser usado inmediatamente.

Preparación:

- Quite la tapa de plástico del medicamento en polvo y del diluyente (líquido).
- Limpie la parte superior de cada frasco ampolla con un gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Elija una jeringa de 3 cc con aguja de 1½ " para mezclar. Gire para asegurar la aguja.
- Usando su jeringa, aspire 1 cc de aire dentro de la jeringa.
- Inserte firmemente la aguja a través del tapón de plástico en el frasco ampolla de diluyente. Invierta, o dé vuelta el frasco ampolla y la jeringa como si fueran una unidad entera e inyecte el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará que la aspiración de la solución sea más fácil. Una vez que usted empujó el émbolo de la jeringa llena de aire en el frasco ampolla, asegúrese que la punta de la aguja esté **POR DEBAJO** del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar 1 cc de **diluyente**.
- Deposite lenta y cuidadosamente el diluyente dentro del frasco ampolla de medicamento en polvo.
- Rote el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté **clara**.

- Aspire la medicación recién mezclada nuevamente dentro de la jeringa. Quite la jeringa del frasco ampolla.
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.

Si usted está mezclando un frasco ampolla único, está ya listo para su inyección. Retire la aguja del frasco ampolla y cuidadosamente vuelva a tapar y reemplace la aguja para mezclar con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente una aguja de 1/2") y prepárese para su inyección.

Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

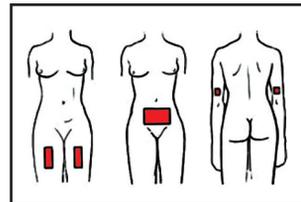
Si Está Mezclando Más de un Frasco Ampolla de LUVERIS

- Inyecte el contenido de la jeringa, lenta y cuidadosamente, (medicamento en polvo mezclado con el diluyente) directamente dentro del siguiente frasco ampolla de medicamento en polvo. **No use más diluyente para frasco ampollas adicionales de LUVERIS. Esto aumentará la dosis sin aumentar el volumen líquido.** Gire el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara.
- Vuelva a extraer el recientemente mezclado Luveris desde el segundo frasco ampolla a la jeringa.
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire. Repita hasta que ha alcanzado la dosis prescrita del frasco ampolla. Extraiga la mezcla de medicamento del frasco ampolla final con la jeringa y prepárese para su inyección.

Cuando usted esté listo para su inyección vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar y reemplácela con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente aguja de 1/2").

Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.



- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90°o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.



- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.

MENOPUR®

(Este medicamento es conocido como una Gonadotropina)



Descripción:

Menopur es una gonadotropina menopáusica humana (hMG) altamente purificada, inyectable. Cada ampolla contiene 75 UI (unidades internacionales) de medicamento en polvo para ser mezclado con el diluyente.

Cómo actúa:

Menopur es una gonadotropina que contiene una combinación de hormona foliculo estimulante (FSH) y hormona luteinizante (LH) que estimula los ovarios para que produzcan óvulos.

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir alguna molestia local, hematomas y dolorimiento en el sitio de la inyección. Otros posibles efectos colaterales menores son: cambios del humor, dolor de cabeza, dolorimiento abdominal, náuseas, distensión abdominal y retortijones. Nacimientos múltiples ocurren en alrededor de 20-25 % de los embarazos de los cuales 70% son gemelares. Puede ocurrir agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (OHSS). Lossíntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquido y dolorimiento abdominal severo.

Almacenamiento:

Guarde Menopur a temperatura ambiente o refrigerado. **Menopur no puede ser mezclado con anticipación. Una vez mezclado, debe ser usado dentro de los siguientes 15 minutos.**

Preparación:

- Quite la tapa de plástico del medicamento en polvo y del diluyente (líquido).
- Limpie la parte superior de cada frasco ampolla con una gasa embebida en alcohol para prevenir contaminación.
- Quite la aguja de 1 ½ "de la jeringa de 3 cc y adjunte la tapa Q.
- Sujetando la jeringa, aspire 1 cc de aire dentro de la jeringa.
- Ubique el extremo en punta de la tapa Q sobre la parte superior del frasco ampolla de diluyente estéril y empuje con firmeza hacia abajo hasta que la punta de la tapa Q atraviese el tapón de goma. Presione hacia abajo sobre el émbolo de la jeringa llena con aire para transferir el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará más fácil la aspiración del diluyente. Invierta, o dé vuelta hacia abajo la jeringa con la tapa Q y el frasco ampolla como una unidad completa y retire 1 cc del diluyente. Quite la tapa Q y la jeringa del frasco ampolla tirando del cuerpo de la jeringa.
- Sostenga el frasco ampolla de Menopur con una mano, tome los lados de la jeringa con la otra mano y ubique la punta de la tapa Q sobre la parte superior del frasco ampolla y empuje la tapa Q a través del tapón de goma. Lenta y cuidadosamente deposite el diluyente en el frasco ampolla con medicación en

polvo. Rote la ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté *clara*. Invierta, o dé vuelta hacia abajo la jeringa con la tapa Q y el frasco como una unidad completa y aspire el contenido del frasco.

- Sosteniendo la jeringa apuntando hacia arriba, gire la jeringa en sentido antihorario mientras sostiene firmemente la tapa Q para quitar la jeringa de la misma. Enrosque la aguja de ½ " para inyección subcutánea o de 1 ½ " para inyección intramuscular. Dé golpecitos con sus dedos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se dirija hacia la parte superior. Deprima el émbolo para expulsar el aire.

Si usted está mezclando un solo frasco, usted está listo ahora para su inyección. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA.

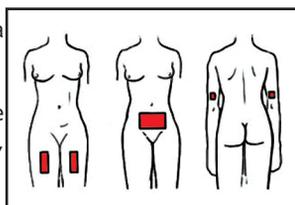
Si usted está mezclando un solo frasco, usted está listo ahora para su inyección. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR.

Si Mezcla Más de Una Ampolla de MENOPUR

- Con la tapa Q todavía unida a la jeringa, inyecte lenta y cuidadosamente los contenidos de la jeringa (medicación en polvo mezclada con el diluyente) directamente dentro del próximo frasco con medicación en polvo. Esto aumentará la dosis sin aumentar el volumen líquido. No use más diluyente para ampollas adicionales de Menopur. Rote nuevamente el frasco entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara.
- Aspire el Menopur recientemente mezclado del segundo frasco dentro de la jeringa. Repita el proceso hasta que usted haya alcanzado la dosis prescrita.
- Sosteniendo la jeringa apuntando hacia arriba, gire la misma en sentido antihorario mientras sostiene firmemente la tapa Q para quitar la jeringa de la tapa Q. Enrosque una aguja de ½ " para inyección subcutánea o de 1 ½ " para inyección intramuscular. Dé golpecitos con los dedos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se dirija hacia la parte superior. Deprima el émbolo para expulsar el aire.

Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.

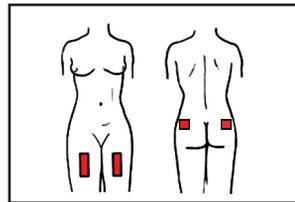


- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90°o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



Instrucciones para Inyección Intramuscular

- Limpie el sitio de inyección INTRAMUSCULAR elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Sostenga la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgares e índice (como lo haría con un lápiz). Con su otra mano, estire firmemente la piel en el sitio de inyección elegido. **Asegúrese que esté usando la aguja para intramuscular (usualmente 1½).**



NOTA

Para minimizar el hematoma, estire firmemente la piel.

- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° en el área de piel estirada entre sus dedos pulgar e índice.
- Usando cualquier mano para mantener firme la jeringa, tire ligeramente hacia atrás del émbolo y observe si hay sangre en la jeringa (Esto es raro). Puede sentir una ligera resistencia o ver una pequeña burbuja, esto es normal. Si no observa sangre en la jeringa, la aguja está insertada apropiadamente. **Si aparece sangre en la jeringa, NO INYECTE SUS MEDICAMENTOS. Retire la aguja, cubra el sitio con un trozo de gasa y aplique presión. Descarte la jeringa en el contenedor descartables de agujas. Repita las instrucciones de mezclado e inyección.**
- Empuje el émbolo lenta y continuamente.
- Quite la jeringa con un solo movimiento.
- Luego de inyectar el medicamento, tire la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto podría causar daño.
- Presione el sitio con un trozo de gasa y masajee suavemente el área para ayudar a dispersar el medicamento y aliviar molestias. Aplique un vendaje si es necesario.



REPRONEX®

NOTA

Repronex puede ser administrado como inyección subcutánea o intra-muscular dependiendo de las órdenes de su médico. Se incluyen instrucciones para ambas inyecciones.



(Este medicamento es conocido como una Gonadotropina)

Descripción:

Repronex es un medicamento inyectable que estimula a los ovarios para la producción de óvulos. Cada frasco ampollas contiene 75 UI (Unidades Internacionales) de medicación en polvo para ser mezclada con diluyente.

Cómo actúa:

Repronex® es una gonadotropina que contiene una combinación de hormona folículo-estimulante (FSH) y hormona luteinizante (LH).

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir algún malestar local, hematomas y dolorimiento en el sitio de la inyección. Cambios en el humor, molestias 20-25% de los embarazos de los cuales 70% son gemelares. Agrandamiento excesivo de los ovarios llamado hiperestimulación ovárica (OHSS) puede ocurrir. Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquidos y severo dolorimiento abdominal.

Almacenamiento:

Guarde Repronex a temperatura ambiente o refrigerado. **Repronex no puede ser mezclado por adelantado. Una vez que es mezclado, debe ser usado dentro de los 15 minutos.**

Preparación:

- Quite la tapa de plástico del medicamento en polvo y del diluyente (líquido).
- Limpie la parte superior de cada frasco ampolla con una gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Elija una jeringa de 3 cc con aguja de 1½ " para mezclar. Gire para asegurar la aguja.
- Usando su jeringa, aspire 1 cc de aire dentro de la jeringa.
- Inserte firmemente la aguja a través del tapón de plástico en el frasco ampolla de diluyente.
- Invierta, o dé vuelta el frasco ampolla y la jeringa como si fueran una unidad entera e inyecte el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará que la aspiración del diluyente sea más fácil. Una vez que usted empujó el émbolo de la jeringa llena de aire en el frasco ampolla, asegúrese que la punta de la aguja esté **POR DEBAJO** del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar 1 cc de diluyente.
- Deposite lenta y cuidadosamente el diluyente dentro del frasco ampolla de medicamento en polvo. Rote el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara. Aspire la medicación recién mezclada nuevamente dentro de la jeringa. Quite la jeringa del frasco ampolla.

- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.

Si usted está mezclando un frasco ampolla único, está ya listo para su inyección. Vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girando y reemplazándola con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente una aguja de 1/2").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

Si usted está mezclando un frasco ampolla único, está ya listo para su inyección. Vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girando y reemplazándola con una aguja de inyección intramuscular más pequeña (usualmente una aguja de 1 1/2").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR

Si Está Mezclando Más de un Frasco Ampolla de REPRONEX

- Inyecte el contenido de la jeringa, lenta y cuidadosamente, (medicamento en polvo mezclado con el diluyente) directamente dentro del siguiente frasco ampolla de medicamento en polvo. Esto aumentará la dosis sin aumentar el volumen líquido. No use más diluyente para frasco ampollas adicionales de Repronex. Nuevamente, gire el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara.
- Extraiga el recientemente mezclado Repronex desde el segundo frasco ampolla a la jeringa.
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.
- Repita hasta que ha alcanzado la dosis prescrita del frasco ampolla.
Extraiga la mezcla de medicamento del frasco ampolla final con la jeringa y prepárese para su Inyección.

INYECCIÓN SUBCUTÁNEA - Cuando usted esté listo para su inyección vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar y reemplácela con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente aguja de 1/2").

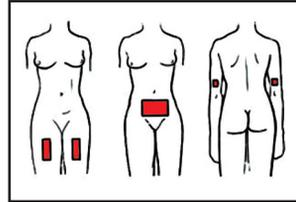
PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

INYECCIÓN INTRAMUSCULAR- Cuando usted esté listo para su inyección vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar y reemplácela con una aguja de inyección intramuscular (usualmente aguja de 1 1/2").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR.

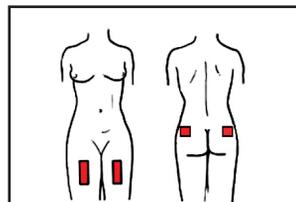
Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor para descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



Instrucciones para Inyección Intramuscular

- Limpie el sitio de inyección INTRAMUSCULAR elegido con una gasa con alcohol y deje secar
- Sostenga la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz). Con su otra mano, estire firmemente la piel en el sitio de inyección elegido. **Asegúrese que esté usando la aguja para intramuscular (usualmente 1½).**
NOTA
Para minimizar el hematoma, estire firmemente la piel
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° en el área de piel estirada entre sus dedos pulgar e índice de la mano opuesta.
- Usando cualquier mano para mantener firme la jeringa, tire ligeramente hacia atrás del émbolo y observe si hay sangre en la jeringa (Esto es raro). Puede sentir una ligera resistencia o ver una pequeña burbuja, esto es normal. Si no observa sangre en la jeringa, la aguja está insertada apropiadamente. **Si aparece sangre en la jeringa, NO INYECTE SUS MEDICAMENTOS. Retire la aguja, cubra el sitio con un trozo de gasa y aplique presión. Descarte la jeringa en el contenedor Sharps. Repita las instrucciones de mezclado e inyección.**



- 
- Empuje el émbolo lenta y continuamente.
 - Quite la jeringa con un solo movimiento.
 - Luego de inyectar el medicamento, tire la jeringa y la aguja en el contenedor para descartables Sharps. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto podría causar daño.
 - Presione el sitio con un trozo de gasa y masajee suavemente el área para ayudar a dispersar el medicamento y aliviar molestias. Aplique un vendaje si es necesario.

ACETATO DE GANIRELIX 250 mcg (ANTAGON™)



Descripción:

Un antagonista de la GnRH que bloquea los receptores de GnRH en la vía gonadotrófica hipofisaria. Induce una supresión rápida y reversible de la secreción de gonadotropina. Cada envase de Acetato de Ganirelix contiene una jeringa premezclada y precargada lista para inyección subcutánea.

Efectos colaterales:

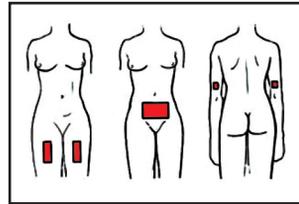
Algunas mujeres pueden experimentar cefaleas, dolor abdominal y náuseas.

Almacenamiento:

Guarde a temperatura ambiente. Proteja de la luz

Administración Subcutánea de ACETATO DE GANIRELIX (ANTAGON™)

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Quite la cubierta de la jeringa e invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



CETROTIDE® 0.25mg
CETROTIDE® 3mg



Descripción:

Un antagonista de la GnRH que bloquea los receptores de GnRH en la vía gonadotrófica hipofisaria. Induce una supresión rápida y reversible de la secreción de gonadotropina. El frasco ampolla de Cetrotide contiene 0.25 mg y 3 mg de medicación en polvo envasada con jeringa precargada de diluyente.

Efectos colaterales:

Algunas mujeres pueden experimentar cefaleas, dolor abdominal y náuseas.

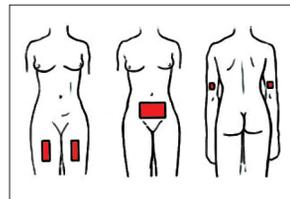
Almacenamiento:

Guarde Cetrotide 3 mg a temperatura ambiente. Proteja de la luz.

Cetrotide 0.25 mg debe ser refrigerado.

Administración Subcutánea de CETROTIDE

- Quite la tapa plástica del frasco ampolla de Cetrotide.
- Limpie la parte superior del frasco ampolla con una gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Usando la jeringa de diluyente precargada, deposite lenta y cuidadosamente el diluyente dentro del frasco ampolla de medicamento en polvo. Gire el frasco ampolla entre sus dedos índice y pulgar hasta que e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en la solución esté clara. aspire la medicación recién mezclada nuevamente dentro de la jeringa. Cuidadosamente tape y quite la aguja para mezclar girándola y reemplácela con la aguja para inyección subcutánea más pequeña provista.
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.
- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° a 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



Con Cetrotide 0.25 mg



Con Cetrotide 3 mg

GONADOTROFINA CORIONICA HUMANA (hCG)

NOVAREL™

PREGNYL™



NOTA

Estos medicamentos pueden ser administrados como inyección subcutánea o intramuscular dependiendo de las órdenes de su médico. Se incluyen instrucciones para ambas inyecciones.

Descripción:

Una hormona esteroide natural producida durante el embarazo. Es administrada en forma subcutánea o intramuscular, dependiendo del protocolo de su centro y es administrada para desencadenar la ovulación. Funciona como la LH natural estimulando el "folículo principal" o el folículo más grande, para liberar su óvulo. Puede ser usado en combinación con citrato de clomifeno y gonadotropinas. Está envasado con un frasco ampolla de 10,000 UI (Unidades Internacionales) de medicación en polvo y un frasco ampolla con 10 cc de diluyente.

Efectos colaterales:

A pesar de ser raro, es posible tener alguna molestia en el sitio de la inyección también como algunos cambios en el humor.

Almacenamiento:

Guarde el producto seco a temperatura ambiente. Luego de mezclar, deb ser almacenado en un refrigerador y usado dentro de los 30 a 60 días, dependiendo del producto.

Preparación:

- Quite la tapa plástica de la medicación en polvo y del diluyente (líquido).
- Limpie la parte superior del frasco ampolla con una gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Elija una jeringa de 3 cc con aguja de 1½" para mezclar. Gire para asegurar la aguja.
- Usando su jeringa extraiga 1 cc de aire dentro de la jeringa.
- Inserte firmemente la aguja a través del tapón de goma en el frasco ampolla de **diluyente**. Invierta, o dé vuelta el frasco ampolla y la jeringa como si fueran una unidad entera e inyecte el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará que la aspiración del diluyente sea más fácil. Una vez que usted empujó el émbolo de la jeringa llena de aire en el frasco ampolla, asegúrese que la punta de la aguja esté **POR DEBAJO** del nivel líquido y tire hacia atrás del émbolo para sacar 1 cc de **diluyente**.

NOTA

*El frasco ampolla contiene 10 cc de diluyente. A menos que su médico lo indique de otra manera, use **SOLO 1 cc de diluyente**.*

- Deposite lenta y cuidadosamente el diluyente dentro del frasco ampolla de medicamento en polvo. Rote el frasco ampolla entre sus dedos pulgar e índice hasta que la solución esté clara. Aspire la medicación recién mezclada nuevamente dentro de la jeringa. Quite la jeringa del frasco ampolla.
- Invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.

Si usted está ya listo para su inyección subcutánea vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girándola y reemplácela con una aguja de inyección subcutánea más pequeña (usualmente aguja de 1/2").

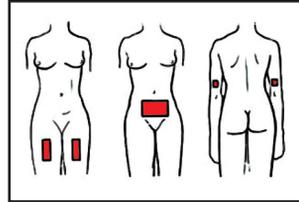
PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN SUBCUTÁNEA

Si usted esta listo para su inyección intramuscular vuelva a tapar y quite la aguja para mezclar girándola y reemplácela con una aguja de inyección intramuscular (usualmente aguja de 1 1/2").

PROSIGA CON LAS INSTRUCCIONES PARA INYECCIÓN INTRAMUSCULAR.

Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor para descartables Sharps. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



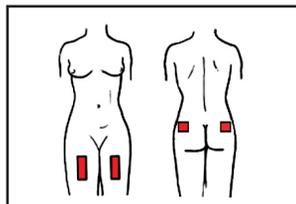
Instrucciones para Inyección Intramuscular

- Limpie el sitio de inyección INTRAMUSCULAR elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Sostenga la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz). Con su otra mano, estire firmemente la piel en el sitio de inyección elegido. Asegúrese que esté usando la aguja para intramuscular (usualmente 1½").

NOTE

Para minimizar el hematoma, estire firmemente la piel.

- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° en el área de piel estirada entre sus dedos pulgar e índice de la mano opuesta.
- Usando cualquier mano para mantener firme la jeringa, tire ligeramente hacia atrás del émbolo y observe si hay sangre en la jeringa (Esto es raro). Puede sentir una ligera resistencia o ver una pequeña burbuja, esto es normal. Si no observa sangre en la jeringa, la aguja está insertada apropiadamente. **Si aparece sangre en la jeringa, NO INYECTE SUS MEDICAMENTOS. Retire la aguja, cubra el sitio con un trozo de gasa y aplique presión. Descarte la jeringa en el contenedor descartables de agujas. Repita las instrucciones de mezclado e inyección.**
- Empuje el émbolo lenta y continuamente.
- Quite la jeringa con un solo movimiento.
- Luego de inyectar el medicamento, tire la jeringa y la aguja en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto podría causarle daño.
- Presione el sitio con un trozo de gasa y masajee suavemente el área para ayudar a dispersar el medicamento y aliviar molestias. Aplique un vendaje si es necesario.



OVIDREL® - JERINGA PRECARGADA



Descripción:

Ovidrel® (coriogonadotropina alfa) es un gonadotropina coriónica recombinante (r-hCG) para el tratamiento de la anovulación; la causa más común de infertilidad en mujeres. Es administrada luego de la estimulación del crecimiento del folículo. Es usada para desencadenar ovulación en mujeres con anovulación y para promover maduración final de óvulos en los ovarios de mujeres en tratamiento con tecnologías reproductivas asistidas. La jeringa premezcla y precargada contiene 250 mcg de r-hCG en una solución de 0.5cc.

Efectos colaterales:

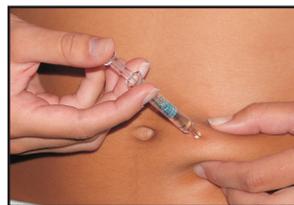
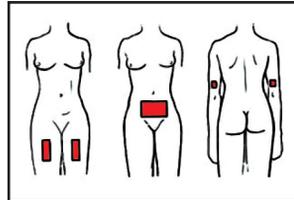
A pesar de ser raro, es posible tener alguna molestia en el sitio de la inyección, también como cambios en el humor.

Almacenamiento:

Guarde la Jeringa Precargada Ovidrel® a temperatura ambiente hasta 30 días o refrigere hasta la fecha de expiración.

Instrucciones para Inyección Subcutánea

- Limpie el sitio de inyección SUBCUTÁNEA elegido con una gasa con alcohol y deje secar
- Quite la cubierta de la jeringa e invierta la jeringa de tal forma que la aguja esté apuntando hacia arriba y dé golpecitos a la jeringa para forzar que cualquier burbuja de aire se traslade hacia arriba. Empuje el émbolo para sacar el aire.
- Mientras sostiene la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz), pliegue la piel (con su otra mano) en el sitio que ha elegido.
- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° o 45° y empuje el émbolo lenta y cuidadosamente.
- Cuando la inyección esté completa, quite rápidamente la aguja. Si nota sangrado, aplique presión en el sitio de la inyección con un trozo de gasa estéril. Si siente molestias luego de la inyección, usted puede realizar un masaje cuidadoso en el sitio de la inyección para aliviar su molestia.
- Luego de inyectada la medicación, arroje la jeringa en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto puede causar lesión.



PROGESTERONA EN INYECCIÓN OLEOSA



Descripción:

La progesterona es una hormona que ayuda a preparar la revestimiento del útero para la implantación del óvulo fertilizado. A veces se prescribe suplemento de progesterona para asegurar que el revestimiento uterino está adecuadamente preparado. Precauciones previas concernientes al uso de progesterona en el embarazo se aplican a las preparaciones de progesterona sintética. La progesterona que es prescrita durante el embarazo es una preparación natural.

Efectos colaterales:

Efectos colaterales pueden incluir: una posible demora en el comienzo del período menstrual, nódulos (pequeños bubones duros) en la piel, reacciones alérgicas a la progesterona pero más frecuentemente al aceite particular utilizado (sésamo, oliva, semillas de algodón o maní).

Almacenamiento:

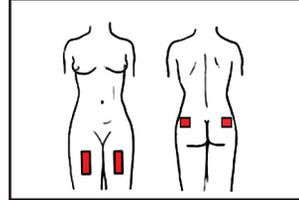
La progesterona debe ser guardada a temperatura ambiente. No refrigere.

Instrucciones para Inyección

- Quite la tapa del extremo del frasco ampolla de progesterona.
- Limpie la parte superior de cada frasco ampolla con un gasa embebida en alcohol para prevenir la contaminación.
- Elija una jeringa de 3 cc con aguja de 1½ ".
- Usando su jeringa, aspire 1 cc de aire dentro de la jeringa.
- Inserte firmemente la aguja a través del tapón de goma dentro del frasco ampolla de progesterona. Invierta el frasco ampolla y la jeringa como si una unidad entera e inyecte el aire dentro del frasco ampolla para igualar la presión, lo cual hará que la aspiración de progesterona sea más fácil. Una vez que usted empujó el émbolo de la jeringa llena de aire en el frasco ampolla, asegúrese que la punta de la aguja esté POR DEBAJO del nivel líquido y tire atrás del émbolo para sacar la cantidad prescrita.
- Quite la jeringa del frasco ampolla y prepárese para su inyección. Si fue instruido por su centro para cambiar la aguja, vuelva a tapar y quite la aguja girándola y reemplácela con una nueva aguja intramuscular (usualmente una aguja de 1 ½").

Instrucciones para Inyección Intramuscular

- Limpie el sitio de inyección INTRAMUSCULAR elegido con una gasa con alcohol y deje secar.
- Sostenga la jeringa con su mano dominante entre sus dedos pulgar e índice (como lo haría con un lápiz). Con su otra mano, estire firmemente la piel en el sitio de inyección elegido. **Asegúrese que esté usando la aguja para intramuscular (usualmente 1½").**



NOTA

Para minimizar el hematoma, estire firmemente la piel

- Con un movimiento rápido, como arrojando un dardo, inserte la aguja en su totalidad (hasta el pico de la jeringa) en ángulo de 90° en el área de piel estirada entre sus dedos pulgar e índice de la mano opuesta.
- Usando cualquier mano para mantener firme la jeringa, tire ligeramente hacia atrás del émbolo y observe si hay sangre en la jeringa (Esto es raro). Puede sentir una ligera resistencia o ver una pequeña burbuja, esto es normal. **Si no observa sangre en la jeringa, la aguja está insertada apropiadamente. Si aparece sangre en la jeringa, NO INYECTE SUS MEDICAMENTOS. Retire la aguja, cubra el sitio con un trozo de gasa y aplique presión. Descarte la jeringa en el contenedor descartables de agujas. Comience nuevamente.**
- Empuje el émbolo lenta y continuamente.
- Quite la jeringa con un solo movimiento.
- Luego de inyectar el medicamento, tire la jeringa y la aguja en el contenedor descartables de agujas. No es necesario volver a tapar la aguja dado que esto podría causar daño.
- Presione el sitio con un trozo de gasa y masajee suavemente el área para ayudar a dispersar el medicamento y aliviar molestias. Aplique un vendaje si es necesario.



MEDICACIONES NO INYECTABLES

CRINONE™, PROCHIEVE™ - GEL DE PROGESTERONA SUPOSITORIOS DE PROGESTERONA



Descripción:

La progesterona es una hormona que ayuda a preparar el revestimiento del útero para la implantación del óvulo fertilizado. El suplemento de progesterona es prescrito algunas veces para asegurar que el revestimiento uterino está adecuadamente preparado. Precauciones previas concernientes al uso de progesterona en el embarazo se aplican a las preparaciones de progesterona sintética. La progesterona que es prescrita durante el embarazo es una preparación natural.

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir sangrado vaginal con el uso de supositorios de progesterona. Otros efectos colaterales menores pueden incluir una posible demora en el comienzo de su periodo menstrual, hinchazón y sensibilidad de los senos.

Almacenamiento:

Los supositorios de progesterona deben ser guardados refrigerados o a temperatura ambiente. Guárdelos lejos del calor intenso.

Crinone debe ser guardada a temperatura ambiente.

Prochieve debe ser guardado a temperatura ambiente.

Instrucciones:

Introduzca en la vagina como se lo indicó su médico. Para los supositorios de progesterona por favor quite la cubierta externa antes de introducirlo.

CLORHIDRATO DE CLOMIFENO
(Nombre Comercial
CLOMID® • SEROPHENE®)



Descripción:

Es una medicación oral que ha estado disponible por más de 30 años. Es usada para estimular la ovulación en mujeres que no ovulan regularmente. Para mujeres que están en tratamiento, el Citrato de Clomifeno puede ser usado para incrementar el número de óvulos que son liberados. Este medicamento es provisto sólo en tabletas de 50 mg.

Cómo actúa:

El Citrato de Clomifeno se une a receptores específicos en el cerebro lo cual estimula a la glándula pituitaria para liberar mayores cantidades de hormona folículo estimulante (FSH). Esto envía al cerebro un falso mensaje implicando que Hay una deficiencia de estrógenos en el torrente sanguíneo. En respuesta, la glándula pituitaria libera más FSH y hormona luteinizante (LH), lo cual estimula el crecimiento de un folículo ovárico. La FSH es la principal hormona que estimula los folículos (los quistes llenos de líquido que contiene óvulos) para que se desarrollen en los ovarios. Los niveles aumentados de FSH, a su vez, tienen un efecto benéfico sobre el ovario para permitir que un folículo, o a veces más de uno, se desarrolle. Más aún, los folículos inducidos por el Citrato de Clomifeno producen más progesterona, lo cual, a su vez, puede hacer que el revestimiento del útero (llamado el endometrio) sea más receptivo a la implantación.

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir calores, manchas visuales enfrente de los ojos, cefaleas y cambios en el humor. Nacimientos múltiples ocurren en 5 a 10 % de los embarazos. También puede ocurrir agrandamiento excesivo de los ovarios, llamado hiperestimulación ovárica (OHSS). Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquidos y dolorimiento abdominal severo.

Almacenamiento:

Guarde a temperatura ambiente.

Instrucciones:

El medicamento es provisto en forma de tableta. Tómelo como se lo indicó su médico

LETROZOLE **(Nombre comercial FEMARA®)**



Descripción:

Cuando Letrozole se usa para tratar infertilidad, actúa ayudando a la glándula pituitaria a mejorar la estimulación de los folículos en desarrollo en los ovarios. El medicamento es provisto solamente como tabletas de 2.5 mg.

Cómo actúa:

El Letrozole actúa disminuyendo temporariamente la producción estrógenos en el cuerpo lo cual estimula luego la glándula pituitaria para liberar cantidades mayores de hormona folículo estimulante (FSH). Esto envía al cerebro un falso mensaje implicando que hay una deficiencia de estrógenos en el torrente sanguíneo. En respuesta, la glándula pituitaria libera más FSH y hormona luteinizante (LH), lo cual estimula el crecimiento de un folículo ovárico. La FSH es la principal hormona que estimula los folículos (los quistes llenos de líquido que contiene óvulos) para que se desarrollen en los ovarios. Los niveles aumentados de FSH, a su vez, tienen un efecto benéfico sobre el ovario para permitir que un folículo, o a veces más de uno, se desarrolle.

Efectos colaterales:

Los efectos colaterales pueden incluir calores, manchas visuales enfrente de los ojos, cefaleas y cambios en el humor. Nacimientos múltiples ocurren en 5 a 10 % de los embarazos. También puede ocurrir agrandamiento excesivo de los ovarios, llamado hiperestimulación ovárica (OHSS). Los síntomas de OHSS incluyen excesiva retención de líquidos y dolorimiento abdominal severo.

Almacenamiento:

Guarde a temperatura ambiente.

Instrucciones:

El medicamento es provisto en forma de tableta. Tómelo como se lo indicó su médico.

LO ESENCIAL

- Lave sus manos antes de preparar los medicamentos.
- Siempre controle las fechas de vencimiento de todos los medicamentos y diluyentes.
- Controle los medicamentos para corroborar droga y concentraciones.
- Siempre siga los requerimientos de almacenamiento
- Limpie la piel con una gasa embebida en alcohol antes de administrar inyecciones.
- Si la aguja de la inyección toca algo que no sea el frasco ampolla o la piel ya limpiada con alcohol, está contaminada. Reemplace la aguja para inyección.
- Descarte las agujas adecuadamente usando el contenedor descartables de agujas. Para descartar con seguridad agujas y residuos, consulte las regulaciones o políticas de su pueblo. El contenedor descartables de agujas es provisto para su comodidad.
- Horarios para la inyección: las recomendaciones son administrar los medicamentos a la misma hora todos los días. Controle con su médico los intervalos de tiempo para administrar medicamentos.
- Para minimizar las molestias de las inyecciones:
 - Use hielo en el sitio de inyección elegido previo a la inyección.
 - Asegúrese de usar el sitio apropiado (subcutáneo o intramuscular).
 - Para inyecciones intramusculares relaje siempre el músculo cuando inyecte.
 - Los sitios de inyección pueden ser cuidadosamente masajeados para ayudar a dispersar el medicamento.
 - Una compresa tibia puede ser usada después de la inyección para aliviar la molestia.
- El Cartucho de Follistim AQ puede estar SOBRELLENADO. Observe siempre su dosaje y siga las instrucciones dadas con el Cartucho de Follistim AQ.
- Frasco ampolla Gonal-f RFF 75 UI: Extraiga el líquido lenta y cuidadosamente para prevenir que el émbolo se salga de la jeringa.
- Descarte el lápiz Gonal-f cuando esté vacío.
- Los supositorios de Progesterona se refrigeran para que mantengan su forma. Por favor quite el envoltorio externo antes de insertarlo.

LO ESENCIAL

- Acetato de Leuprolide-

Frasco ampolla vendido no abierto estará parcialmente lleno esto es correcto.

El kit de 14 días contiene 2.8 cc = 280 unidades

Ejemplo: Si su médico le ha prescrito 10 unidades diarias, divida 280 unidades por 10 unidades y usted tendrá suficiente medicamento para 28 días.

- Leuprolide Microdosis

La botella contiene 5 cc o 500 unidades.

5 unidades = 0.05 ml = 0.05 cc 10 unidades = 0.1 ml = 0.1 cc.

Ejemplo: Si su médico le ha prescrito 10 unidades diarias, divida 500 unidades por 10 unidades y usted tendrá suficiente medicamento para su ciclo.

Microdose Leuprolide tiene una fecha de vencimiento de 30 días desde el día de su composición. La fecha de vencimiento estará en el envase.

- Para ver nuestro video sobre lecciones de inyección en Internet, visite www.villagefertility.com. Ingrese el nombre de usuario: **Handbook**, y la clave: **fertility**

DEFINICIONES

cc = ml

GnRh= hormona liberadora de gonadotropina

Diluyente = líquido

UI= unidades internacionales

FSH = hormona folículo estimulante

LH= hormona luteinizante

REQUISITOS PARA SU ALMACENAMIENTO

Kit de 14 días de Leuprolide (Lupron) Guardar a temperatura ambiente. Refrigerar después de abrir.

Microdose Leuprolide Debe refrigerarse. No usar después de la fecha de vencimiento.

Bravelle y Repronex Guardar a temperatura ambiente o refrigerar. Estos medicamentos no pueden mezclarse con anticipación.

Follistim AQ cartucho de 300 UI, 600 UI, 900 UI Guardar a temperatura ambiente durante 90 días o refrigerar hasta la fecha de vencimiento. Después de su uso inicial el medicamento puede guardarse refrigerado o sin refrigerar hasta un máximo de 28 días.

Follistim AQ ampolla de 75 UI, 150 UI Guardar a temperatura ambiente durante 90 días o refrigerar hasta la fecha de vencimiento. Proteger de la luz, mantener en la caja. No congelar.

Gonal-f RFF ampolla de 75 UI Guardar a temperatura ambiente. Este medicamento no puede mezclarse con anticipación.

Gonal-f ampolla de 450 UI Guardar a temperatura ambiente hasta que se mezcle. Una vez mezclado, guardar a temperatura ambiente y usar dentro de 28 días.

Gonal-f RFF lápiz de 300 UI, 450 UI, 900 UI Guardar a temperatura ambiente durante 28 días o refrigerar hasta la fecha de vencimiento. Después del uso inicial, guarde el lápiz refrigerado o sin refrigerar por un máximo de 28 días.

Luveris ampolla de 75 UI Guardar a temperatura ambiente o refrigerar. Proteger de la luz. Luveris no puede mezclarse con anticipación. Una vez mezclado debe usarse de inmediato.

Menopur ampolla de 75 UI Guardar a temperatura ambiente o refrigerar. Menopur no puede mezclarse con anticipación. Una vez mezclado debe usarse entro en 15 minutos.

hCG (Gonadotropina coriónica humana), Novarel y Pregnyl Guardar a temperatura ambiente. Después de mezclar debe guardarse en un refrigerador y usarse dentro de 30 ó 60 días, dependiendo del producto.

Ovidrel jeringa pre-llenada Guardar a temperatura ambiente hasta 30 días o refrigerar hasta la fecha de vencimiento.

Crinone Guardar a temperatura ambiente.

Progesterona en aceite para inyección Guardar a temperatura ambiente. No refrigerar.

Supositorios de progesterona Guardar a temperatura ambiente o refrigerar.

Acetato de Ganirelix (Antagon) Guardar a temperatura ambiente.

Cetrotide de 0.25 mg Guardar refrigerado.

Cetrotide de 3.0 mg Guardar a temperatura ambiente.

NOTAS

RECURSOS

American Fertility Association

666 Fifth Avenue, Suite 278
New York, NY 10103
Phone: (888) 917-3777
(718) 621-5083
Fax: (718) 601-7722
E-mail: info@theafa.org
Website: <http://www.theafa.org>

American Society for Reproductive Medicine (ASRM)

(Formerly The American Fertility Society)
1209 Montgomery Highway
Birmingham, Alabama 35216-2809
Phone: (205) 978-5000
Fax: (205) 978-5005
E-mail:
ASRM Main - asrm@asrm.org
ASRM Office of Public Affairs - asrm@asrm-dc.org
Website: <http://www.asrm.org>

Ferring Pharmaceuticals Inc.

400 Rella Boulevard
Suffern, NY 10901
Phone: 1-888-FERRING
Website: <http://www.ferringusa.com>

Organon

56 Livingston Ave
Roseland, NJ 07068
Phone: 1-800-241-8812
Website: <http://www.organon-usa.com>

Resolve

7910 Woodmont Avenue, Suite 1350
Bethesda, MD 20814
Business Phone: (301) 652-8585
Fax: (301) 652-9375
Email: info@resolve.org
Website: <http://www.resolve.org>

Serono, Inc.

One Technology Place
Rockland, MA 02370
Phone: (800) 283-8088
Website: <http://www.seronusa.com>

Village Fertility Pharmacy ofrece:

- Llamada telefónica de seguimiento por nuestro equipo de enfermeras experimentadas para cada nuevo paciente de ciclo completo.
- Número telefónico gratuito-24 hs/7 días a la semana. Med-Line (866) 890-8930 y Línea de Emergencia de Enfermería (877) 98 NURSE para responder cualquiera de sus preguntas.
- Envío gratuito de medicamentos en toda la nación al hogar u oficina sin requerimiento mínimo.
- Kit de Fertilidad para Paciente Nuevo, único y gratuito.
- Video Instructivo sobre inyecciones en Internet gratuito- serie MED (Demostración para Educación sobre Medicación).
- Med-Kit gratuito (incluye contenedor de residuo contenedor descartables de agujas, agujas y jeringas).
- Investigación gratuita de los beneficios de los seguros.

MASSACHUSETTS
WALTHAM
40 Second Avenue
Waltham, MA 02451
Tel: (866)890-8930
Fax: (866)890-8933

RHODE ISLAND
LINCOLN
One Commerce Street, Suite A
Lincoln, RI 02865
Tel: (877) 334-1610
Fax: (877) 334-1602

Visítenos en Internet en

www.villagefertilitypharmacy.com
www.villagefertilityproducts.com

© Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida sin permiso previo escrito de Village Fertility Pharmacy, Inc.